



LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Emma

NM.11000

10% CASHMERE 66% LANA EXTRAFINE MERINOS IRRESTRINGIBILE 20% POLIAMMIDE 4% ELASTAN

10% CASHMERE 66% SHRINK RESISTANT EXTRAFINE MERINOS WOOL 20% POLYAMIDE 4% ELASTANE

IMPIEGO							END USE								
AD UN CAPO SU MACCHINE RETILINEE F.5							ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 GAUGES								
NORMATIVE E CAPITOLATI							REGULATIONS AND LAWS								
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH PER RICHIESTE DI CONFORMITA' AD ALTRI CAPITOLATI O LEGGI SI PREGA DI FARNE SPECIFICA RICHIESTA AL MOMENTO DELL'ORDINE, AFFINCHÉ POSSIAMO VALUTARNE FATTIBILITA' E COSTI							THIS YARN IS PRODUCED IN ACCORDANCE TO THE EUROPEAN REGULATION REACH. WHEN THE CONFORMITY TO OTHER REGULATIONS OR LAWS IS REQUIRED, WE KINDLY ASK OUR CUSTOMERS TO SPECIFY THE REQUEST AT THE MOMENT OF THE ORDER, TO LET US EVALUATE THE FEASIBILITY AND RELATIVE COSTS.								
FINISSAGGIO INDUSTRIALE							INDUSTRIAL FINISHING								
E' necessario effettuare un trattamento in acqua a 30°C. per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Raccomandiamo di verificare il comportamento tra lotti diversi prima di procedere con la produzione. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie							It is necessary to make a water washing at 30° for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. Different lots, even of the same color, can have a different dimensional variation after industrial finishing. We suggest to check the different lots carefully before proceeding to production. We suggest to make a test to both water washing and dry cleaning to check the garment shrinkage and set up the size.								
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO							WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS								
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.							Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.								
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY															
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS							CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS								
    							    								
SOLIDITA' COLORI							COLORFASTNESS								
Solidità		Lavaggio acqua		Lavaggio a secco		Sudore acido		Sudore alcalino		Sfregamento secco		Sfregamento umido		Luce	
Color fastness		Water washing		Dry cleaning		Acid Perspiration		Alkaline Perspiration		Dry rubbing		Wet rubbing		Light	
normative		Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-X12		Iso 105-B02	
		staining		col change		staining		col change		staining		staining		col change	
Light col		4		4		3 / 4		3 / 4		4		4		2 / 3	
Med col		3 / 4		4		3 / 4		3 / 4		3 / 4		3 / 4		3 / 4	
Dark col		3		4		3		3 / 4		3		2 / 3		4 / 5	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi							The above data have to be considered average values								
Tipo di tintura :		matasse					Dyeing method		hanks						
Tasso di ripresa convenzionale:		14,7%					Conventional regain allowance		14,7%						
Controllo colore		luce del giorno D65					Quality control		daylight D65						
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8					pH value normative Iso 3071		4 to 8						
Peso metro quadro		260 gr					GR/Square meter		260 gr.						
Tipo nodo		manuali					Knot type		hand knot						
AVVERTENZE							TECHNICAL NOTES								
♦ Lavorare ad uno o più guidafileli ♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati. IMPORTANTE: Filati con caratteristiche elastiche devono essere lavorati prestando la massima attenzione alla tensione alla quale vengono sottoposti, ciò per garantire una buona uniformità della maglia. Durante la fase di tessitura, per non causare rotture del filato elastomero è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Raccomandiamo di verificare il comportamento tra lotti diversi prima di procedere con la produzione. Trattandosi di filato garzato eseguire una frequente pulizia della macchina da malieria. ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.							♦ Knit with one or more thread guides ♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivio cannot be responsible for further working process and manufactured garments. IMPORTANT: Elastic yarns must be knitted paying the highest attention to the tension on the knitting machines in order to guarantee a good evenness on the knitted item. During the knitting process it is important to avoid any friction and tension on the needles in order to avoid any breaking of the elastic yarn. Moreover it might be necessary to select the most suitable stitches and reduce the speed of the machine. Different lots, even of the same color, may have a different dimensional variation after industrial finishing. We suggest to check carefully the different lots before proceeding with production. As it is a brushed yarn we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine. ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.								

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.